

Ramsauer GmbH &amp; Co KG

4822 Bad Goisern / H.

Data di emissione 25.02.2021, Revisione 25.02.2021

Versione 05. Sostituisce la seguente versione: 04

Pagina 1 / 10

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto****Reinigungstücher 504****1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****1.2.1 Impieghi pertinenti**

Panno di pulizia

**1.2.2 Impieghi sconsigliati**

Non noti.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**Ditta** Ramsauer GmbH & Co KG  
 Sarstein 17  
 4822 Bad Goisern / H. / AUSTRIA  
 Telefono +43(0)6135 8205-0  
 Fax +43(0)6135 8205-250  
 Sito internet www.ramsauer.at  
 E-mail office@ramsauer.at

**Campo delle informazioni**

**Informazioni tecniche** office@ramsauer.at  
**Scheda di Dati di Sicurezza** sdb@chemiebuero.de

**1.4 Numero telefonico di emergenza****Organismo di consulenza** CENTRO ANTIVELENI Ospedale Niguarda: +39 02 66101029 (24h)**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela [REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008]**

Nessuna classificazione.

**2.2 Elementi dell'etichetta**

La rilevazione delle proprietà nocive avviene senza tener conto del gas propellente e del substrato.

Il prodotto non è soggetto all'obbligo di etichettatura a norma del regolamento (CE) 1272/2008 (CLP).

**Pittogrammi di pericolo** nessuna**Avvertenza** nessuna**Indicazioni di pericolo** nessuna**Consigli di prudenza** nessuna

**Detergente, 648/2004/CE, contenuto:** < 5% tensioattivi non ionici  
 profumo CITRAL  
 profumo CITRONELLOL  
 profumo LIMONENE  
 profumo AMYL CINNAMAL  
 conservanti PHENOXYETHANOL

**2.3 Altri pericoli**

**Rischi per l'ambiente** Non contiene PBT o vPvB.  
 Non contiene ingredienti che hanno effetti nocivi sul sistema endocrino.

**Ulteriori rischi** Non sono noti ulteriori rischi rilevabili in base all'attuale stato di conoscenza.**SEZIONE 3: Composizione / Informazioni sugli ingredienti****3.1 Sostanze**

non applicabile

Ramsauer GmbH & Co KG

4822 Bad Goisern / H.

Data di emissione 25.02.2021, Revisione 25.02.2021

Versione 05. Sostituisce la seguente versione: 04

Pagina 2 / 10

### 3.2 Miscela

Il prodotto è una miscela.

Commento sui componenti

Non sono noti ingredienti pericolosi.  
Sostanze estremamente preoccupanti - SVHC: Non sono contenute o se presenti sono al di sotto dello 0.1%.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali

Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

Se inalato

Far affluire aria fresca.  
In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare con acqua e sapone.  
In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In caso di contatto con gli occhi

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Se ingerito

In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non note.

### 4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento dei sintomi.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione adatti

Adatti tutti i materiali antincendio. Concordare i provvedimenti per lo spegnimento sul luogo dell'azione.

Mezzi di estinzione non adatti

Getto d'acqua pieno.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare:  
monossido di carbonio (CO)  
Composti di cloro.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Impiegare un autorespiratore.

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Utilizzare indumenti protettivi personali (protettivi e guanti adatti).

### 6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con attrezzatura meccanica.  
Smaltire il materiale assorbito in conformità alle pertinenti norme.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere SEZIONE 8+13

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Nell'impiego di prodotti chimici osservare le normali norme di prevenzione del lavoro.

Lavare le mani prima di ogni pausa e a fine lavoro.

Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.

Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Immagazzinare solo nei contenitori originali.

Evitare assolutamente l'immissione nel suolo.

Non immagazzinare con alimenti e mangimi.

Immagazzinare al fresco. Immagazzinare all'asciutto.

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi.

### 7.3 Usi finali specifici

Vedere SEZIONE 1.2

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

**Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro (IT)**

non applicabile

### 8.2 Controlli dell'esposizione

**Altre indicazioni per la realizzazione di impianti tecnici**

Assicurare ventilazione sufficiente sul posto di lavoro.

I metodi per la misurazione delle aree di lavoro devono soddisfare i requisiti di prestazione previsti dalla norma DIN EN 482. Raccomandazioni di esempio sono indicate nell'elenco IFA delle sostanze pericolose.

**Protezione degli occhi**

occhiali protettivi (EN 166:2001)

**Protezione delle mani**

0,4 mm butilcaucciù, > 120 min (EN 374)

Le informazioni sono intese come raccomandazioni. Per ulteriori informazioni si prega di contattare il fornitore dei guanti.

**Protezione del corpo**

Abbigliamento da lavoro (EN 340)

**Altro**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

**Protezione delle vie respiratorie**

Non necessario in condizioni normali.

**Pericoli termici**

non applicabile

**Delimitazione e controllo dell'esposizione all'ambiente**

Proteggere l'ambiente applicando le appropriate misure di controllo per prevenire o limitare le emissioni.

Ramsauer GmbH & Co KG  
4822 Bad Goisern / H.

Data di emissione 25.02.2021, Revisione 25.02.2021

Versione 05. Sostituisce la seguente versione: 04

Pagina 4 / 10

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

stato fisico	liquido, su supporto cellulosico
Colore	bianco
Odore	caratteristico
Soglia olfattiva	non determinato
Valore pH	6,2 - 7,2
Valore pH [1%]	non applicabile
Punto di ebollizione [°C]	non applicabile
Punto infiammabilità [°C]	non applicabile
Infiammabilità (solidi, gas) [°C]	non determinato
Limite di esplosività inferiore	non applicabile
Limite di esplosività superiore	non applicabile
Proprietà ossidanti	no
Tensione di vapore [kPa]	non determinato
Densità [g/ml]	1 - 1,03
Massa volumica apparente [kg/m <sup>3</sup> ]	non applicabile
Solubilità in acqua	insolubile
Solubilità altri solventi	Nessuna informazione disponibile.
Coefficiente di ripartizione [n-ottanolo/acqua]	non determinato
viscosità cinematica	non applicabile
densità di vapore relativa	non applicabile
Velocità di evaporazione	non applicabile
Punto di fusione [°C]	non applicabile
temperatura di autoaccensione	non applicabile
Punto di decomposizione [°C]	non determinato
caratteristiche delle particelle	Nessuna informazione disponibile.

### 9.2 Altre informazioni

nessuna

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessun pericolo noto in caso di impiego conforme allo scopo previsto.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile in normali condizioni ambientali (temperatura ambiente).

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

### 10.4 Condizioni da evitare

Vedere SEZIONE 7.2.

### 10.5 Materiali incompatibili

non determinato

Ramsauer GmbH &amp; Co KG

4822 Bad Goisern / H.

Data di emissione 25.02.2021, Revisione 25.02.2021

Versione 05. Sostituisce la seguente versione: 04

Pagina 5 / 10

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

In caso di incendio: vedere SEZIONE 5.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

<b>Tossicità orale acuta</b>	Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
<b>Tossicità dermale acuta</b>	Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
<b>Tossicità inalatoria acuta</b>	Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
<b>Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi</b>	Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
<b>Corrosione/irritazione cutanea</b>	Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
<b>Sensibilizzazione respiratoria o cutanea</b>	Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola</b>	Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione ripetuta</b>	Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
<b>Mutagenicità</b>	Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.
<b>Tossicità di riproduzione</b>	Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.
<b>Cancerogenicità</b>	Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.
<b>Pericolo in caso di aspirazione</b>	Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
<b>Osservazioni generali</b>	Non sono disponibili dati tossicologici relativi all'intero prodotto.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1 Tossicità****12.2 Persistenza e degradabilità****Comportamento nei settori ambientali** non determinato**Comportamento negli impianti di depurazione** Indicazione AOX: Non sono noti ingredienti pericolosi. Non contenga agenti complessanti organici.**Biodegradabilità** Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) nr. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

non determinato

**12.4 Mobilità nel suolo**

non determinato

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

In base alle informazioni disponibili non considerata PBT o vPvB.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Non contiene ingredienti che hanno effetti nocivi sul sistema endocrino.

**12.7 Altri effetti avversi**

Non sono disponibili dati ecologici del prodotto completo.

Ramsauer GmbH &amp; Co KG

4822 Bad Goisern / H.

Data di emissione 25.02.2021, Revisione 25.02.2021

Versione 05. Sostituisce la seguente versione: 04

Pagina 6 / 10

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

I residui di prodotto vanno smaltiti nel rispetto della Direttiva sui rifiuti 2008/98/CE nonché delle norme nazionali e regionali. Al prodotto non è stato attribuito alcun numero di codice rifiuti come da Catalogo Europeo Rifiuti (CER), perché solo l'uso previsto dal consumatore ne consente la relativa associazione. Il numero di codice rifiuti deve essere determinato all'interno dell'UE in accordo con lo smaltitore di rifiuti.

**Prodotto**

Per il riciclaggio interpellare il produttore.

Nel rispetto della normativa vigente in materia, inviare ad un impianto autorizzato alla termodistruzione.

**Catalogo europeo dei rifiuti (consigliati)**

200130

**Imballo non pulito**

Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti al pari della sostanza contenuta.

**Catalogo europeo dei rifiuti (consigliati)**150110\* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze  
150102**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****14.1 Numero ONU**

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

Trasporto terrestre secondo ADR/RID NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"

Navigazione interna (ADN) NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"

Trasporto marittimo secondo IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Trasporto aereo secondo IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

Ramsauer GmbH &amp; Co KG

4822 Bad Goisern / H.

Data di emissione 25.02.2021, Revisione 25.02.2021

Versione 05. Sostituisce la seguente versione: 04

Pagina 7 / 10

**14.4 Gruppo d'imballaggio**

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

**14.5 Pericoli per l'ambiente**

Trasporto terrestre secondo ADR/RID no

Navigazione interna (ADN) no

Trasporto marittimo secondo IMDG no

Trasporto aereo secondo IATA no

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Rispettive informazioni dalla SEZIONE 6 fino alla SEZIONE 8.

**14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

non applicabile

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**REGOLAMENTAZIONI CEE** 2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/CEE ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014

**REGOLAMENTAZIONE TRASPORTO** ADR (2021); IMDG-Code (2021, 40. Amdt.); IATA-DGR (2021)

**REGOLAMENTAZIONE NAZIONALE (IT):** Seveso 3 – D.Lgs 26-6-2015 n. 105  
D.Lgs. 81/2008 (Sicurezza e salute sul luogo di lavoro).e s.m.i.  
D.Lgs. 152 del 03/04/06 (Norme in materia ambientale).e s.m.i.  
Valori limite di soglia per sostanze chimiche ed agenti fisici (ACGIH 2014)

- **Attenersi alle limitazioni per l'impiego** nessuna

- **VOC (2010/75/CE)** 0 %

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

non applicabile

Ramsauer GmbH & Co KG

4822 Bad Goisern / H.

Data di emissione 25.02.2021, Revisione 25.02.2021

Versione 05. Sostituisce la seguente versione: 04

Pagina 8 / 10

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### 16.1 Abbreviazioni e acronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.2 Altre informazioni

#### Procedura di classificazione



Ramsauer GmbH &amp; Co KG

4822 Bad Goisern / H.

Data di emissione 25.02.2021, Revisione 25.02.2021

Versione 05. Sostituisce la seguente versione: 04

Pagina 9 / 10

**Sezioni Modificate**

SEZIONE 3 cancellato: Miscela di 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one / 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1)

SEZIONE 2 cancellato: Miscela di 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one / 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1)

SEZIONE 3 cancellato: Dimetil succinato

SEZIONE 2 cancellato: P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale/nazionale.

SEZIONE 2 cancellato: H315 Provoca irritazione cutanea.

SEZIONE 2 cancellato: Skin Sens. 1

SEZIONE 2 cancellato: H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

SEZIONE 2 cancellato: Eye Irrit. 2

SEZIONE 2 cancellato: H319 Provoca grave irritazione oculare.

SEZIONE 2 cancellato: P280 Indossare guanti / Proteggere gli occhi/il viso.

SEZIONE 2 cancellato: ATTENZIONE

SEZIONE 2 cancellato: punto esclamativo

SEZIONE 2 aggiunto: Il prodotto non è soggetto all'obbligo di etichettatura a norma del regolamento (CE) 1272/2008 (CLP).

SEZIONE 2 cancellato: Il prodotto è soggetto all'obbligo di etichettatura a norma del regolamento (CE) 1272/2008 (CLP).

SEZIONE 2 aggiunto: Non contiene ingredienti che hanno effetti nocivi sul sistema endocrino.

SEZIONE 2 cancellato: Skin Irrit. 2

SEZIONE 3 cancellato: Per il testo completo dei consigli H: cfr. SEZIONE 16.

SEZIONE 3 aggiunto: Non sono noti ingredienti pericolosi.

SEZIONE 4 cancellato: Effeti irritanti

SEZIONE 4 cancellato: Reazioni allergiche

SEZIONE 5 aggiunto: Adatti tutti i materiali anticendio. Concordare i provvedimenti per lo spegnimento sul luogo dell'azione.

SEZIONE 9 aggiunto: liquido, su supporto celluloso

SEZIONE 9 cancellato: solido

SEZIONE 11 cancellato: I dati tossicologici riportati degli ingredienti sono destinati ad appartenenti alle professioni mediche, specialisti del campo sicurezza e protezione della salute nei luoghi di lavoro e tossicologi. I dati tossicologici riportati degli ingredienti sono stati messi a disposizione dai produttori delle materie prime.

SEZIONE 11 cancellato: Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.

SEZIONE 11 cancellato: Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.

SEZIONE 11 cancellato: Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.

SEZIONE 11 cancellato: Può provocare una reazione allergica cutanea.

SEZIONE 11 cancellato: Irritante

SEZIONE 12 aggiunto: Non contenga agenti complessanti organici.

SEZIONE 12 aggiunto: Non contiene ingredienti che hanno effetti nocivi sul sistema endocrino.

SEZIONE 12 aggiunto: Indicazione AOX: Non sono noti ingredienti pericolosi.

SEZIONE 12 aggiunto: Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) nr. 648/2004 relativo ai detergenti.

SEZIONE 12 aggiunto: Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

SEZIONE 12 cancellato: I dati tossicologici riportati degli ingredienti sono stati messi a disposizione dai produttori delle materie prime.

SEZIONE 13 cancellato:

Ramsauer GmbH & Co KG

4822 Bad Goisern / H.

Data di emissione 25.02.2021, Revisione 25.02.2021

Versione 05. Sostituisce la seguente versione: 04

Pagina 10 / 10

SEZIONE 13 aggiunto:

SEZIONE 15 cancellato: Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte dei giovani.

SEZIONE 16 cancellato: Metodo di calcolo

Copyright: Chemiebüro®